

Opéra de Lausanne Salle Métropole

Mercredi 18 mars 2009 à 16h Gala «Une main tendue pour l'Enfance»

Vendredi 20 mars 2009 à 19h - Samedi 21 mars 2009 à 17h

Dimanche 22 mars 2009 à 17h - Mercredi 25 mars 2009 à 15h et à 19h

Le chat botté de Xavier Montsalvatge (1912-2002)

Opéra en 2 actes version pour petit ensemble Alberto Guinovart

Livret de Néstor Luján d'après Charles Perrault Version française traduite par Eric Vigié et Marie-Laure Chablon

Première représentation à Barcelone, Teatro del Liceu, janvier 1948

Production du Teatro Real de Madrid en coproduction avec le Gran Teatro del Liceu de Barcelone, l'Association des Amis de l'Opéra de Bilbao et l'Association Asturienne des Amis de l'Opéra d'Oviedo

Edition: Peermusic Classical, New York - Hamburg

Direction musicale Laurent Gay

Mise en scène Emilio Sagi

Reprise de la mise en scène et chorégraphie Nuria Castejón

Décors et costumes Agatha Ruiz de la Prada

Lumières José Luis Canales

Camerata de Lausanne

Violons 1 Pierre Amoyal, Andrey Baranov, Félix Froschhammer

Violons 2 Yumiko Awano, Anna Vasilyeva

Altos Yuko Shimizu, Alyssa Delbaere-Sawchuk

Violoncelle Mary Elliott

Danseurs de la Compagnie Igokat

Justine Arm, Graciela Martinez, Cécile Python, Géraldine Tissot, Thomas Ambrosini

Le chat Carine Séchaye

Le roi Benoît Capt

La princesse Elizabeth Bailey

Le meunier Benjamin Bernheim

L'ogre Alexandre Diakoff

Ensemble à vent du Conservatoire de Lausanne

Flûte Szu-Yu Chen

Hautbois Gaëtan Schwab

Clarinete Yasmina Spielberg

Basson Bruno Ricci

Cor Laurent Bel

Percussion Oleksyi Volynets

Piano Guy-François Leuenberger

L'histoire

Le fils d'un meunier reçoit en héritage un chat dont il ne sait que faire. Celui-ci promet à son nouveau maître de faire sa fortune en échange d'un chapeau, d'une épée et d'une paire de bottes. Ainsi vêtu, il rend visite au roi et à sa fille et leur offre des cadeaux - des lapins pour le roi, une lettre d'amour pour la princesse - de la part d'un mystérieux Marquis de Carabas, qui n'est autre que le meunier. Un peu plus tard, le chat force le meunier à se baigner et fait croire au roi, passant par là, qu'il se noie. Le meunier est sauvé et le roi lui offre les habits de son grand Chambellan. Sur l'invitation du chat, le roi et sa cour sont alors invités au château du Marquis. De son côté, le chat se rend au château de l'ogre et, flattant son orgueil, l'incite à se changer en rat, puis s'empresse de le croquer. Le mariage entre le meunier et la princesse pourra être célébré dans leur nouveau château.

Le compositeur Xavier Montsalvatge (1911-2002)

Xavier Montsalvatge est né en Espagne, en 1911, dans une famille de banquiers ruinée et passionnée de littérature. Il reçoit son premier violon à l'âge de 8 ans. En 1921, sa famille s'installe à Barcelone et il commence à étudier la musique. En 1933, il obtient le prix Rebell de composition, organisé par la Fondation Paxtot. Doté d'une bourse de 500 pesetas, il part séjourner à Paris. En 1936, il obtient le Prix Pedrell pour sa *Suite Burlesca*. Xavier Montsalvatge vit ensuite du journalisme, tenant la chronique de la critique musicale du journal *El Mati*. Après la guerre civile espagnole de 1936 à 1939, il compose une vingtaine de musiques de ballets pour la Compagnie Goubé-Alexandre. En 1945, la publication de ses *Cinco Canciones negras*, inspirées de la musique antillaise, lui apporte la renommée (enregistrées par Victoria de Los Angeles en 1961). À partir de 1962, il écrit les chroniques musicales pour la *Vanguardia*. De 1968 à 1975, il est directeur du magazine *Destino* et enseigne au Conservatoire de Barcelone dès 1970. À propos de sa musique il disait: «Je n'ai jamais été fou d'innovation, et je ne suis pas d'affinité avec la musique d'avant-garde que je considère nécessaire mais qui ne s'adresse qu'à une minorité.» Puisant son inspiration dans le folklore catalan, la rythmique de Stravinski, influencé par la musique française du Groupe des 6, il emploie à partir des années 1960 les techniques de la polytonalité. Il nous laisse environ 80 œuvres.

Laurent Gay direction musicale

Laurent Gay a étudié au Conservatoire Supérieur de Musique de Genève. Il dirige notamment l'Orchestre de la Suisse Romande, l'Orchestre de Chambre de Lausanne, l'Orchestre de la Suisse Italienne, l'Orchestre de l'Opéra National de Lyon, l'Orchestre du Festival Amadeus, l'Ensemble 415, l'Ensemble Contrechamps, etc. Avec ces orchestres, et avec l'Ensemble vocal Séquence dont il est le directeur artistique, il aborde les compositeurs classiques et contemporains et est aussi à l'origine de plusieurs commandes. Il a ainsi créé une vingtaine d'œuvres dont *Herbstlich Sonnige Tage* de Sergio Menozzi, le *Stabat Mater* de Jean-Claude Schläpfer, l'opéra *Le marin* de Xavier Dayer au Festival Amadeus et *Horizons* de Karol Beffa avec l'Orchestre de l'Opéra National de Lyon. Laurent Gay a dirigé plusieurs productions lyriques en France, à l'Opéra de Rennes et à l'Opéra National de Lyon et a réalisé plusieurs enregistrements discographiques. Il se consacre aussi à l'enseignement: il est titulaire de la classe de direction d'orchestre de la Haute école de Musique du Conservatoire de Musique de Genève.

Emilio Sagi mise en scène

Après un doctorat de philosophie et de littérature à l'université d'Oviedo, Emilio Sagi étudie la musicologie à Londres. De 1990 à 1999, il est directeur du Théâtre de la Zarzuela à Madrid, puis de 2001 à 2005, directeur artistique du Teatro Real de Madrid. Récemment, il a été nommé directeur artistique du Teatro Arriaga à Bilbao. Emilio Sagi a signé de nombreuses mises en scène, de la zarzuela baroque à l'opéra contemporain. Cette saison, il a signé *La generala* d'Amado Vives au Châtelet, *Luisa Fernanda* de Federico Moreno Torroba au Theater an der Wien, *L'equivoco stravagante* et *Il viaggio a Reims* de Rossini à Pesaro, Jesi et Bilbao, *La bohème* à Oviedo, *Carmen* à Los Angeles, *Pan y toros* à Santiago, *El rey que rabio* à Valence. En projet: *Die Feen* de Wagner au Châtelet, *Pan y toros* à Lausanne, *La fille du régiment* et *Les mamelles de Tirésias* à Bilbao, *Le nozze di Figaro* au Teatro Real, *Il viaggio a Reims* à Pesaro, *L'Italiana in Algeri* à Santiago et *Il barbiere di Siviglia* à Los Angeles.

Nuria Castejón reprise de la mise en scène et chorégraphie

Nuria Castejón suit une formation de danseuse au sein de l'Ecole du Ballet National d'Espagne, avec lequel elle dansera pendant quatre ans. Elle a dansé avec: Ballet National d'Espagne, Compagnie Antonio Gades, Ballets Espagnols de Jose Antonio et aux côtés de Joaquín Cortes au Lincoln Center à New-York, au Théâtre du Châtelet à Paris, à l'Opéra de Rome, au Liceu, au Teatro Real. Au Théâtre National de la Zarzuela, elle a travaillé en tant que chorégraphe pour de nombreux spectacles. Elle a signé les chorégraphies de *Carmen*, *La rondine*, *Il barbiere di Siviglia*, *Don Giovanni*, *Le chat botté*, *Luisa Fernanda* et *Rossiniana*, *Il barbiere di Siviglia*, *I Pagliacci*, *La gran via*, *Le chanteur de Mexico*, *Rigoletto*, *La vida breve*, etc. Avec Emilio Sagi, elle a collaboré dernièrement pour *Katiushka* à Bilbao, *Carmen* à Los Angeles et *Pan y toros* au Chili. Au cinéma, Nuria Castejón a collaboré au film *Volver* de Pedro Almodóvar, comme professeur de flamenco de Penélope Cruz.

Agatha Ruiz de la Prada décors et costumes

Agatha Ruiz de la Prada présente sa première collection de vêtements féminins en 1981 à Madrid. Elle devient rapidement l'une des principales instigatrices du mouvement de la Movida, sorte de révolution sociale et culturelle dans les années 80 à Madrid. En 1986, elle prend part à des défilés de mode en France et dessine des accessoires. En 1991, elle lance sa propre marque: vêtements, chaussures, accessoires de cuisine et de bains, parfums, céramiques, papeterie, bougies, jouets d'enfants, téléphones, robes de mariage, etc. Elle ouvre son premier magasin à Paris en 1999 puis au Portugal, à Milan, Madrid et Santiago du Chili, ainsi que Puerto Rico. Ses produits sont également distribués aux Etats-Unis, en Amérique du Sud et en Corée. Elle a reçu plusieurs prix dont le Prix Colombia es Pasion pour son soutien aux jeunes stylistes colombiens, le Prix de la Mode du Magazine Marie Claire pour l'ensemble de sa carrière, le Prix Top Glamour du magazine Glamour en tant que meilleure styliste de l'année et le Prix du New-Yorker. Elle vient d'ouvrir un atelier à Shanghai.

Carine Séchaye Le chat

Carine Séchaye est née à Genève, où elle obtient ses diplômes de chant et de comédienne au Conservatoire, puis se perfectionne à l'Opéra Studio de Zürich. Elle a reçu les bourses Friedl Wahl, Migros-Ernst Goehner et Leenaards, et elle est lauréate des concours: 3e prix (Voix d'Or à Metz, 2005), Prix du «Meilleur candidat suisse» (Ernst Haefliger, 2006), prix Zarzuela (Operalia de Plácido Domingo, 2007). Elle fait ses débuts à Zürich puis rejoint l'EnVOL à l'Opéra de Lausanne. Elle y interprète Honora dans *Tom Jones* de Philidor (CD et DVD Dynamic), Cherubino dans *Le nozze di Figaro* et Mercédès dans *Carmen* à Lausanne, Vichy et au Japon. Elle est aussi Nancy dans *Albert Herring* de Britten à l'Opéra de Darmstadt, puis Mélisande en automne 2007. Elle fait ses débuts au Théâtre du Châtelet dans la création *Le Verfügbar aux enfers* de Germaine Tillion. En 2008, elle est la Chef des Amazones dans la création *Scènes de chasse* de René Koering à Montpellier, Orlofsky dans *Die Fledermaus* aux Pays-Bas, Myrthale dans *Thaïs* à Metz, Flora dans *La Traviata* à Avenches, Frasquinella et Mastrilla dans *La Pêrhole* à Toulouse. Début 2009, elle vient de faire ses débuts au Grand Théâtre de Genève avec le page (*Salomé* de Strauss) et sera prochainement Dorabella et Cherubino à Toulon. Carine Séchaye vient de remporter le prix lyrique de la Fondation des Saints Anges à Paris.

Benoît Capt Le roi

Benoît Capt est né à Genève. Il obtient un Diplôme de Culture Musicale au Conservatoire de Genève, poursuit des études de piano et achève une licence de musicologie en Faculté des Lettres. Il se perfectionne à la Musikhochschule de Leipzig, où il obtient un Konzert-Diplom avec les félicitations du jury en juin 2005. Il achève ensuite un Diplôme de soliste au Conservatoire de Lausanne auprès de Gary Magby. Benoît Capt a reçu une bourse de la Fondation Leenaards en 2006. Benoît Capt et la pianiste Sonja Lohmiller sont lauréats de plusieurs concours internationaux de lied et de mélodie, notamment le Prix spécial Gounod à Toulouse et le Deuxième prix au Concours Max Reger de Weiden en 2007. À l'Opéra de Lausanne, Benoît Capt a interprété Ben dans *Le téléphone* de Menotti (tourné à l'Opéra-Comique en avril 2007 et à l'Opéra de Vichy en septembre 2008). À Vichy, il a chanté le Commissaire de police dans *Amelia al ballo* de Menotti. Au Théâtre du Jorat en septembre dernier, il a chanté Bottom dans *A midsummer night's dream* de Britten. En 2008, il était Zuniga dans *Carmen* à l'Opéra de Lausanne, à Vichy et au Japon et a interprété le Marquis d'Obigny dans *La Traviata* à l'Opéra de Lausanne.

Elizabeth Bailey La princesse

Elizabeth Bailey est originaire d'Angleterre. Elle étudie à la Guildhall School of Music & Drama de Londres, puis se perfectionne au sein de l'opéra studio de l'école. Elle chante au Festival de Glyndebourne dans *Le nozze di Figaro* et dans *La chauve-souris* et interprète Barbarina (*Le nozze di Figaro*) à l'Opéra de Lausanne, Monica (*The Medium* de Menotti) à l'Opéra de Fribourg, Dijon et Besançon, Crobyle (*Thaïs* de Massenet) pour Grange Park Opera, Ernestine (*Monsieur Choufleuri* d'Offenbach) au Festival de Off and Bach, Philine (*Mignon* de Thomas), Lucia (*Le viol de Lucrèce* de Britten), Barbarina (*The little green swallow* de Dove), Thérèse (*Les mamelles de Tirésias* de Poulenc). Elle est soutenue par la Swiss Global Artistic Foundation. Elle a aussi été triple lauréate du concours européen de Maconn, a reçu le prix «Jeune étoile» du concours international de chant de Marmande et le prix décerné par la Chambre professionnelle des directeurs de théâtre. En 2008-2009: elle a participé à l'Académie d'Aix en Provence et a chanté Blondchen (*Die Entführung aus dem Serail*), Rosine (*Un mari à la porte* d'Offenbach), le rôle titre d'*Eurydice* de Gluck, la Comtesse de Foleville du *Viaggio a Reims* de Rossini, dans une grande tournée en France et *Carmina Burana* de Orff à Lausanne. Elle sera Wanda dans *La grande Duchesse de Gerolstein* d'Offenbach au Festival de Montpellier et Zerlina à Avenches en juillet 2009.

Benjamin Bernheim Le meunier

Benjamin Bernheim est né à Paris et y étudie le violon et le piano. Il obtient un Diplôme d'Etudes de Commerce à Genève en 2002 et entre dans la classe de chant de Gian Koral à Paris. En 2003, il entre dans la classe de chant professionnel de Gary Magby au Conservatoire de Musique de Lausanne. Pendant ses études, il participe à plusieurs «master-classes», notamment avec Jaume Aragall, Dale Duesing ainsi qu'avec Carlo Bergonzi. Il prend part à plusieurs productions du Conservatoire de Lausanne dont *Dialogues des Carmélites* de Poulenc et *Transformations* de Conrad Susa. En 2007, il chante la *Messa di Gloria* de Puccini et la *Messe en Ut Majeur* de Beethoven au Victoria Hall de Genève. Cette saison 2008-2009, il a rejoint la troupe de l'Opéra Studio de Zürich. En septembre dernier, il a chanté Lysandre dans *A midsummer night's dream* de Britten au Théâtre du Jorat à Mézières, et a repris le rôle de l'amant dans *Amelia al ballo* de Menotti, une production de l'Opéra de Lausanne en tournée à l'Opéra de Vichy. À l'Opéra de Lausanne, cette saison, il a interprété le rôle de Gastone dans *La Traviata* en novembre 2008.

Alexandre Diakoff L'ogre

Premier prix de chant avec distinction dans la classe d'Eric Tappy, au Conservatoire de Musique de Genève, Alexandre Diakoff interprète régulièrement des rôles de caractère au Grand Théâtre de Genève, à l'Opéra de Lausanne, à l'Opéra de chambre de Genève, ainsi qu'en France (Opéras de Lyon, Béziers, Nantes, Angers), en Italie, en République tchèque, aux Etats-Unis et au Canada. Parmi ces rôles, Amida (*L'Ormino de Cavalli*), Simone (*La finta semplice*), Bruschino Padre (*Il signor Brusino* de Rossini), Bartolo (Barbiere di Siviglia), Slook (*La cambiale di matrimonio* de Rossini), Benoît (*La bohème*), Docteur Grenvil (*La Traviata*), le Pharmacien (*Séraphine ou la pharmacienne muette* de Sutermeister), le Médecin (*Le nez* de Chostakovitch), Amantio di Nicolao et Maestro Spinelloccio (*Gianni Schicchi*), etc. Il a notamment chanté sous la direction de Michel Plasson, Armin Jordan, Christian Thielemann, Helmuth Rilling, John Nelson, Kent Nagano et Louis Langrée.

